

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 102 (1984)
Heft: 25

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 14. Juni 1984 Heft 25/84

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und

Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-

render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Be-

ratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch
auszugsweise, nur mit schriftli-
cher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—
½ Jahr Fr. 84.—
Einzelnummer Fr. 6.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV
SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gen-**
eralsekretariat zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—
½ Jahr Fr. 91.—
Einzelnummer Fr. 7.—

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Gen-**
eralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

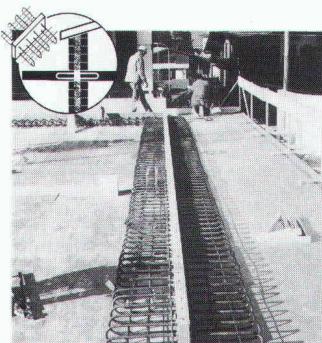
IVa

IVa AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



EGCO - wärmedämmender Kragplattenanschluss, stützenfrei

Mit dem isolierten EGCO-Kragplattenanschluss wird das bis zurzeit ungelöste Wärmebrückenproblem auf einfache Weise gelöst. Gleichzeitig resultiert eine einzigartige, bislang Wunschtraum gebliebene Trittschalldämmung.

Durch die spezielle Konstruktion der Elemente, verschweißte Stahlschläufen mit dazwischenliegendem, speziell steifem und wasserabstossendem Isolationskörper, wurden revolutionäre Vorteile erreicht: - Das Entfallen der Wärmebrücke Wohnhausdecke-Kragplatte, keine Verfärbung mehr an der Deckenunterseite, nachträgliches Erstellen der Kragplatte möglich; Armierungseinsparungen im gesamten Balkonbereich, geringe Durchbiegung der Kragplatte, sehr einfacher Einbau sowie absolutes Einhalten der statischen Höhe durch das fixe Element; Spezialtypen (mit Tragfähigkeitsdiagramm) sind auf Anfrage erhältlich.

Für eine ausführliche Produkteinformation und Beratung bitten wir Sie, Kontakt aufzunehmen mit

EGCO AG, Gstaadstrasse
3792 Saanen

Inhalt

Persönlich

Hans Hauri zum 60. Geburtstag. Von *Christian Menn*,
Zürich 501

Haustechnik

Computergestütztes Energie-Engineering. Von *Miro Travnica*, Zürich 503

Neue Wege in der Gebäudeleittechnik. Von *Josef Leimgruber* und *Rainer Hribar*, Winterthur 507

Bautechnik

Grossbehälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff 510

Wettbewerbe

Wohnüberbauung «Eichholz» in Steinhausen ZG
Psychiatrische Klinik Oberwil bei Zug. Brig-Glis:
Altstadtsanierung und Parkhaus auf der «Wer» 514
518

Buchbesprechungen

Der Wasserhaushalt der Alpen. Von *B. Schädler*, Bern 518

SIA-Mitteilungen

Das vielfältige Angebot des SIA. Einführungskurse für
Hochbauzeichnerlehrlinge. Fernwärmetagung SIA 519

Gelegenheit, die SIA-Zukunft mitzugegen: Mitglieder-
umfrage der PR-Kommission 520

ETH Zürich

Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (Nadel) 520

Umschau

Vernehmlassung Luftreinhalte-Verordnung. Waldschädi-
gung durch Kernkraftwerke ausgeschlossen. Schwefel-
dioxid grösster Schädiger an Denkmälern. Schweizeri-
scher Fernwärme-Verband gegründet 520

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus-
Technik und Wirtschaft. B 93/94

Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen. Ausstellungen.
Vorträge. Stellenvermittlung B 95/96

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 11/1984

Tableau des concours	B 45	Le logiciel de conception assistée par ordinateur
Expositions	B 45, 181	Star, par <i>Jacques-Henri Singer</i>
Produits nouveaux	B 47	«Gebäudeentwurf»: un système universel de conception assistée par ordinateur en bâtiment
Actualité	B 48, 181, 188	Logiciel de conception assistée par ordinateur en bâtiment Kéops
Architecture et informatique	159	Traitement des images
La coordination de l'informatique en Suisse, par <i>Gabriel Minder</i>	159	Réalisme dans la génération des images synthétiques, par <i>Christian Schaefer</i>
Quelques notions fondamentales en informatique, par <i>Philippe Mattenberger</i>	159	Informations SIA
Architectes et informatique, par <i>Jean-Paul Aubert</i>	164	Application de la phase des études préalables d'après le nouveau règlement concernant les prestations et honoraires SIA, par <i>Hubert Bader et Henri Lugrin</i>
La gestion évolutive des projets de construction, par <i>Helmut Schoenenger</i>	168	ITS - Système interdisciplinaire de conception assistée par ordinateur (CAO)
GID - Système de dessin assisté par ordinateur (DAO)	173	Bibliographie
ITS - Système interdisciplinaire de conception assistée par ordinateur (CAO)	174	Industrie et technique